



Исполнительный совет Программы  
развития Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения

Distr.  
GENERAL

DP/1996/28/Add.3  
19 July 1996

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Третья очередная сессия 1996 года  
9—13 сентября 1996 года, Нью-Йорк  
Пункт 9 предварительной повестки дня  
ПРООН

ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ ПРООН  
ГОДОВОЙ ОБЗОР ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ, 1995 ГОД

Доклад Администратора

Резерв средств для размещения на местах

Добавление

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад содержит последние данные о деятельности Резерва средств для размещения на местах после публикации в ноябре 1994 года трехлетнего плана. С помощью ряда мер в области управления ПРООН пересмотрела свою стратегию в отношении Резерва, первоначально представленную Исполнительному совету в трехлетнем плане. Было принято решение сохранить находящееся в собственности жилье, которое ранее планировалось реализовать. Предполагаемые взносы от партнеров Объединенной консультативной группы по вопросам политики были перенесены на 1997 год. Расходы, необходимые для завершения строительных проектов, начатых в 1991 году, оказались выше, чем прогнозировалось. В результате этих изменений уровень Резерва средства для размещения на местах повысился в конце 1995 года до 46,8 млн. долл. США (нетто).

В докладе подробно излагаются меры в области управления, принятые в 1995 и 1996 годах, содержится анализ факторов, способствовавших возникновению нынешней ситуации, а также предложение о пересмотренной системе бухгалтерского учета Резерва средств для размещения на местах, которая соответствует международным стандартам бухгалтерского учета. В данном обзоре также отмечен ряд серьезных недостатков в системе управления, которые были устранены или устраняются в настоящее время. Администратор внимательно следит за развитием ситуации и учредил отдельный комитет по надзору в области управления, который будет заниматься вопросами учета и отчетности, затронутыми в настоящем обзоре.

## I. ЦЕЛЬ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 4 решения 95/29 Исполнительного совета, в котором Совет просил Администратора представить обновленные данные об осуществлении трехлетнего плана использования Резерва средств для размещения на местах (Резерва).
2. На третьей очередной сессии 1995 года Помощник Администратора (Административно-финансовое бюро) отметил, что, учитывая чрезмерные обязательства и перерасход средств, связанных с деятельностью Резерва, началось проведение ряда мер в области управления в целях углубленного рассмотрения его операций. Эти усилия, которые стали предприниматься в начале 1995 года, были весьма активными, и полученная в результате этого точная информация позволяет усовершенствовать систему управления и отчетности Резерва.
3. В ходе данного обзора были выявлены и в настоящее время рассматриваются серьезные вопросы, касающиеся трехлетнего плана, а также административного контроля за расходованием средств. Наличие этих вопросов заставило ПРООН пересмотреть ориентировочные расчеты, которые легли в основу трехлетнего плана, и впоследствии принять решение не осуществлять данный план. В результате этого уровень средств Резерва на конец 1995 года повысился. О состоянии Резерва говорится в разделе II; о ходе осуществления трехлетнего плана — в разделе III; об анализе вопросов контроля и деятельности в области управления — в разделе IV; о принятых мерах по исправлению положения — в разделе V; о будущем Резерва — в разделе VI. Предложение Администратора содержится в разделе VII, после чего следуют рекомендации относительно решения Исполнительного совета.
4. В докладе отражены широкие дискуссии, проводившиеся совместно с Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций, которая также продолжала изучать состояние Резерва. Тесные рабочие отношения с Комиссией ревизоров характеризовались открытостью и обменом мнениями. Результаты, выявленные в ходе мер в области управления и предпринятых ПРООН расследований, легли в основу анализа ревизоров. Это, в свою очередь, способствовало принятию ПРООН дальнейших мер в области управления.

## II. СОСТОЯНИЕ РЕЗЕРВА

5. На своей первой очередной сессии 1995 года Исполнительный совет рассмотрел трехлетний план использования Резерва, подготовленный в ноябре 1994 года на основе финансовой информации по состоянию на 31 декабря 1993 года. Основным элементом трехлетнего плана было предполагаемое сокращение остатка средств Резерва с 41,5 млн. долл. США на 31 декабря 1993 года до менее 10 млн. долл. США к 31 декабря 1996 года в результате реализации жилищной собственности и получения взносов от учреждений-партнеров Объединенной консультативной группы по вопросам политики (ОКГП).

6. Вместе с тем объем средств Резерва по состоянию на 31 декабря 1995 года возрос до 46,8 млн. долл. США в чистом выражении, о чем свидетельствует таблица 1. Как подробнее разъясняется ниже, ПРООН приняла решение не осуществлять реализацию жилого фонда и теперь ожидает получения взносов от учреждений лишь в 1997 году. Причинами повышения уровня Резерва являются непоступление таких доходов, а также расходы, необходимые для завершения текущего строительства.

Таблица 1: Остаток Резерва  
(в млн. долл. США)

ГОД	1992	1993	1994	1995
СОВОКУПНЫЕ ВЫПЛАТЫ <sup>a/</sup>	28,2	41,5	42,9	46,8 <sup>b/</sup>

a/ Совокупные выплаты за 1994 и 1995 годы представляют собой чистые суммы текущих излишков, полученных в результате сдачи жилья в аренду.

b/ Совокупные выплаты 1995 года не включают 5,5 млн. долл. США за счета, полученные, но не оплаченные по состоянию на 31 декабря 1995 года.

### III. ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ТРЕХЛЕТНЕГО ПЛАНА

7. В трехлетнем плане ПРООН намеревалась сократить остаток Резерва с помощью осуществления пяти мероприятий: завершения расходов на строительство и закупки; реализации жилищного фонда путем продажи третьим сторонам; передачи части служебных помещений партнерам Объединенной консультативной группы по вопросам политики (ОКГП) после получения от них взноса на строительство служебных помещений; получения доходов от сдачи в аренду оставшегося жилья, превышающих расходы на его содержание; и ликвидации Программы аренды бытовых приборов (ПАБП). Как подробнее разъясняется в последующих подразделах, ПРООН не смогла реализовать основные элементы плана, а именно те меры, которые могли бы привести к получению доходов, и, кроме того, ПРООН столкнулась с непредвиденно высокими затратами на строительство.

#### Затраты на строительство

8. Три из четырех объектов, строительство которых осуществлялось в 1994 году, к настоящему времени завершены и находятся в эксплуатации. Предполагается, что последний объект будет передан ПРООН к концу третьего квартала 1996 года. ПРООН израсходовала в течение двухгодичного периода 1994—1995 годов 13,7 млн. долл. США на текущие строительные работы, а также на закупку служебных помещений на Гаити и предполагает затратить

в 1996 году 8 млн. долл. США, включая любые непогашенные суммы, которые должны были быть уплачены в 1995 году. Эти расходы, превышающие сметные, были вызваны такими факторами, как изменение проектных заданий после начала строительства, с тем чтобы учесть новые потребности ПРООН и партнеров ОКГП в служебных помещениях, а также задержки при строительных и субподрядных работах, связанных с ведением строительства в конкретных местах.

#### Реализация жилищного фонда

9. Как было сообщено Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1995 года, для проведения оценки жилищной собственности ПРООН в Африке в июне 1995 года была задействована международная консалтинговая фирма, с тем чтобы помочь ПРООН определить, отвечает ли реализация жилищного фонда высшим интересам организации, как это считалось в 1994 году, когда шла работа над трехлетним планом. Фирма пришла к выводу, что в целом ПРООН было бы выгоднее сохранить эту собственность. Существует также постоянная потребность в жилых помещениях из-за нехватки коммерческого жилья и по соображениям безопасности. Ретроспективно ясно, что первоначальные расчеты, на основе которых был подготовлен трехлетний план, оказались нереальными в том смысле, что они не учитывали должным образом потребности организации или все финансовые последствия различных вариантов.

10. В настоящее время ПРООН располагает жилищным фондом в размере 429 единиц. В течение двухгодичного периода 1994—1995 годов ПРООН продала лишь три жилых помещения в одной стране. ПРООН также передала 124 жилых единицы различным правительствам, добившись тем самым значительной экономии средств в области затрат на содержание и улучшения оперативного руководства. ПРООН по-прежнему изыскивает возможности реализации жилищной собственности, когда это представляется экономически выгодным и когда факторы безопасности или другие факторы должным образом учитываются путем использования коммерческого жилья.

#### Доход от аренды

11. К концу 1996 года ПРООН инвестирует в жилой фонд, приносящий доход, 27,3 млн. долл. США. По мере ужесточения внутреннего контроля доход от аренды жилищной собственности превысит расчетные показатели трехлетнего плана. Следует отметить, что по состоянию на 31 декабря 1995 года уже существовал совокупный излишек в размере 4,2 млн. долл. США по операциям в жилищном секторе (расходы на содержание по отношению к доходам от аренды). Это можно лучше понять из ведомости доходов и расходов (приложение 1 к настоящему докладу). Ожидается, что данная тенденция сохранится, и ее последствия рассматриваются в разделе VI, ниже.

### Взносы учреждений

12. Взносы учреждений-партнеров ОКГП пока не достигли ожидаемого уровня. До настоящего времени они внесли 3,6 млн. долл. США; в июне 1995 года ПРООН направила этим учреждениям доклад о ходе работы и обратилась с просьбой дополнительно выплатить 5,2 млн. долл. США. Пока не поступило никаких дополнительных сумм. Обсуждение этого вопроса продолжается как в штаб-квартире, так и на уровне страновых отделений. Три учреждения-партнера ОКГП в настоящее время учредили фонды основного капитала для помещений и по-прежнему придерживаются принципа совместного финансирования затрат. В соответствии с действующим соглашением между ПРООН и этими учреждениями взносы последних и их фиксированная доля участия в общих служебных помещениях определяются размерами площади, которую они будут занимать, а также конечной стоимостью строительства. Полученные до настоящего времени взносы от учреждений не привели к сокращению активов Резерва, поскольку ПРООН не передаст права собственности на какую-либо часть любого имущества, пока не будет проведен окончательный учет (намеченный на 1997 год) и не поступят остающиеся выплаты от учреждений. После того как это будет завершено, активы в Резерве уменьшатся на соответствующую сумму взносов.

13. Другие виды деятельности в рамках Резерва, а именно ликвидация Программы аренды бытовых приборов и оперативные аспекты (содержание и восстановление), осуществляются в соответствии с планом.

## IV. АНАЛИЗ ВОПРОСОВ КОНТРОЛЯ И МЕР В ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ

14. В целях совершенствования управления Резервом во втором квартале 1995 года был назначен новый заместитель Директора Отдела административно-информационного обслуживания, который является к тому же бухгалтером-профессионалом и стал осуществлять контроль за подразделением, ответственным за деятельность Резерва. Первоначальный обзор операций подразделения выявил ряд проблем управления и внутреннего контроля, требовавших решения. Принятые меры включали приостановление права на выдачу сертификатов, которое раньше было предоставлено Руководителю Жилищного отдела, и передачу этой функции Директору и заместителю Директора Отдела административно-информационного обслуживания. Был назначен новый руководитель Жилищного отдела, который также является бухгалтером-профессионалом и несет ответственность за повседневное управление Резервом.

15. В августе 1995 года была задействована международная бухгалтерская фирма, с тем чтобы оказать содействие в детальной проверке всех счетов и всех соответствующих операций Резерва, включая анализ системы учета и отчетности, которая до сих пор применялась в Резерве, и, в случае необходимости, вынесение рекомендаций по ее усовершенствованию. В результате этой деятельности ПРООН приняла решение использовать систему учета с

разбивкой по статьям расходов и доходов, исходя из того, что это больше соответствует операциям в рамках Резерва. Пересмотренная система описывается в пункте 22.

16. В феврале 1996 года ПРООН воспользовалась также услугами архитектурной фирмы, обладающей значительным международным опытом, с тем чтобы провести независимую сертификацию строительных проектов. На момент подготовки настоящего доклада были изучены две страны — Кабо-Верде и Гвинея-Бисау, — на которые приходится примерно 40% общих затрат на строительство, и ПРООН получила подтверждение соответствия понесенных затрат конечному продукту. Ожидается, что обзор остальных стран будет завершен к сентябрю 1996 года. По мере получения подтверждения по каждой строительной площадке ПРООН сможет выплачивать непогашенные суммы подрядчикам.

17. При проведении мер в области управления выяснилось, что в сфере управления и внутреннего контроля, связанных с деятельностью по линии Резерва, существует ряд серьезных недостатков. К ним относятся невыполнение финансовых положений и правил, регулирующих порядок закупок и оплаты. На основе проведенного к настоящему времени обзора было установлено, что:

а) выплаты основным подрядчикам превышают суммы по контракту, которые были утверждены главным сотрудником по закупкам в соответствии с рекомендацией Комитета по контрактам штаб-квартиры. Вместе с тем любые изменения в контрактах, отражающие возросшие выплаты, осуществлялись без дополнительного уведомления Комитета по контрактам, что требуется согласно финансовым правилам. Другие контракты, предполагающие дополнительные мероприятия в области строительства, также заключались ПРООН без предварительного уведомления Комитета по контрактам. По состоянию на 31 декабря 1995 года, расходы и претензии составили 47,2 млн. долл. США по сравнению с первоначально утвержденными контрактами на сумму 27,9 млн. долл. США. Вместе с тем освидетельствование, проведенное независимой архитектурной фирмой, о которой говорилось в пункте 16, подтверждает соответствие понесенных затрат конечному продукту;

б) на основе изученной к настоящему времени документации с осуществляющим надзор архитектором были заключены контракты, в которых оговорены либо фиксированные выплаты, либо процентная доля предполагаемых платежей за строительные работы; однако оплата услуг архитектора составляла определенный процент от фактических затрат на строительство. ПРООН изучает обстоятельства, при которых произошли эти явные изменения в принципе оплаты, а также их обоснование;

в) отсутствовала система установления ассигнований или обязательств в отношении деятельности в рамках Резерва. Кроме того, имели место недостатки при выполнении функций сертификации и утверждения по линии Резерва.

## V. МЕРЫ ПО ИСПРАВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ

18. Помимо принятия мер в области управления ПРООН ужесточила внутренний финансовый контроль. Были разработаны процедуры установления обязательств по покрытию всех выплат по линии Резерва и пересмотрены связанные с Резервом функции, касающиеся сертификации и утверждения. Были внедрены новые оперативные процедуры, включая введение пересмотренной системы учета доходов и расходов; кроме того, до уточнения расходов были временно заморожены непогашенные выплаты за услуги, связанные со строительными и архитектурными работами. Вспомогательные счета жилого фонда, которые использовались в страновых отделениях для учета доходов от аренды и расходов на содержание, были закрыты и заменены на другую систему, при которой доходы переводятся на счета штаб-квартиры и выдается разрешение на использование части средств для контроля расходов на содержание. Ныне осуществляется жесткий контроль за заселенностью жилья и принимаются решительные меры для получения доходов от аренды, причитающихся ПРООН.

19. В настоящее время Отдел ревизии и анализа вопросов управления занимается проверкой некоторых выплат по линии Резерва, и в частности операций, связанных с деятельностью архитектора, осуществляющего надзор. Сюда входит обзор мер, принятых персоналом и подрядчиками. Ожидается, что это обследование будет продолжаться вплоть до последнего квартала 1996 года.

20. Администратор твердо намерен принять своевременные меры в области управления по отношению к тем сотрудникам, которые несут ответственность и обязаны отчитываться за существующее положение, и с этой целью он учредил отдельный комитет по надзору в области управления, который будет заниматься изучением обстоятельств и делать рекомендации, касающиеся решений, которые мог бы принять Администратор.

### Пересмотр системы бухгалтерского учета Резерва

21. Со времени создания Резерва в 1979 году и вплоть до 1994 года система бухгалтерского учета Резерва представляла собой ведомость с указанием чистых расходов за вычетом доходов. В целях сравнения в таблице 1 приводятся чистые данные за 1994 и 1995 годы. Эта таблица дает также общую картину операций в рамках Резерва применительно к финансированию деятельности в соответствии с пределом, установленным Исполнительным советом. Вместе с тем в настоящее время признается, что применение такого подхода, отсутствие данных об общих расходах и общих доходах резко ограничивают способность ПРООН контролировать потоки расходов и доходов, что необходимо в целях контроля за деятельностью по линии Резерва, включая подготовку трехлетнего плана. Кроме того, подобный подход к бухгалтерскому учету должным образом не принимает во внимание реальную недвижимость, которая, после ее ввода в эксплуатацию, сама может давать доход.

22. ПРООН пересмотрела систему бухгалтерского учета Резерва, с тем чтобы привести ее в большее соответствие с международными стандартами учета, признавая тем самым, что Резерв является скорее фондом капиталовложений, чем настоящим резервным фондом. Данная пересмотренная система включает полное раскрытие инвестиций в недвижимость (расходы на покупку и строительство), отчетность о валовых поступлениях в виде доходов от сдачи собственности в аренду, а также более правильное отнесение расходов на восстановление к категории активов, а не к категории текущих расходов на содержание. Упомянутые выше мероприятия предусматривают более существенную транспарентность, более точно отражают деятельность по линии Резерва, а также способствуют более эффективному управлению Резервом. Вместе с тем, как отмечается в пункте 23 и в приложении II, данная система учета и отчетности ведет к повышению уровня средств Резерва.

23. Одним из основных результатов новой системы бухгалтерского учета стало точное определение фактического объема инвестиций ПРООН в недвижимость (жилые и служебные помещения). Поскольку в настоящее время эти активы представляются в финансовых ведомостях в валовом выражении, а не в показателях чистого дохода от таких активов, имеет место номинальное увеличение остатка средств в Резерве. Согласно новой системе бухгалтерского учета, остаток Резерва по состоянию на 31 декабря 1995 года составляет 54,8 млн. долл. США, тогда как по прежней системе учета — 46,8 млн. долл. США. В приложении II содержится полная балансовая ведомость активов и пассивов, подсчитанная на основе новой системы учета.

## VI. БУДУЩЕЕ РЕЗЕРВА

24. Ожидается, что в результате остающихся затрат на строительство, подлежащих покрытию, активы Резерва к концу 1996 года возрастут до 62,8 млн. долл. США (брутто). В 1996 году не предусматривается никакой дополнительной реализации жилого фонда, и, как отмечалось ранее, до 1997 года не ожидается поступления каких-либо взносов от учреждений. Кроме того, останется приблизительно 2,8 млн. долл. США в виде непогашенных обязательств по предоставленным кредитам правительствам. После завершения всех строительных работ, когда дополнительные предполагаемые расходы в 1996 году составят 8 млн. долл. США, ПРООН, по ее собственным оценкам, будет владеть активами жилого фонда в размере 27,3 млн. долл. США, включая капитальные затраты на восстановление в размере 5,2 млн. долл. США. Кроме того, к активам относятся служебные помещения, стоимость которых составляет 32,7 млн. долл. США.

25. Финансирование этих активов в Резерве можно уяснить с помощью анализа пассивов, приведенных в балансовой ведомости (приложение II). Основным элементом является движение суммы, "причитающейся ПРООН", что представляет собой сумму средств, на которую Резерв превысил разрешенный уровень в размере 25 млн. долл. США и которая по существу заимствована у ПРООН с 1992 года для финансирования строительства этой недвижимости. Сумма перерасхода в Резерве представляет собой объем средств, которые должны быть



возвращены ПРООН, а не объем активов в Резерве. Все превышение доходов от жилья над расходами на содержание сокращает сумму, причитающуюся ПРООН.

26. При содействии международной бухгалтерской фирмы ПРООН готовит прогноз вероятного будущего финансового состояния Резерва на ближайшие пять лет. ПРООН считает, что прогнозируемая на 1996 год сумма совокупных займов из ПРООН в размере 27,5 млн. долл. США будет представлять собой пик заимствования со стороны Резерва. Исходя из анализа, проведенного международной бухгалтерской фирмой, предполагается, что объем средств, причитающихся ПРООН, сократится к 2000 году до 12,2 млн. долл. США, в основном за счет превышения доходов от аренды над расходами на содержание. В этой связи ПРООН предполагает, что ежегодный резервный капитал за счет отчислений из прибыли будет составлять от 2 до 3,8 млн. долл. США. Данный сценарий не учитывает реализацию недвижимости или получение взносов от учреждений. Взносы учреждений и реализация любых объектов жилого фонда приведет к дальнейшему сокращению средств, подлежащих возврату ПРООН. Как отмечается в пункте 11, ПРООН ожидает, что учреждения внесут дополнительно не менее 5,2 млн. долл. США. Как указывается в пункте 9, ПРООН намерена осуществлять реализацию жилых помещений, находящихся в собственности, когда это будет необходимо и возможно. При условии осуществления всех этих мероприятий, наряду с другими возможными сценариями, о которых говорится ниже, остаток средств Резерва сократится до менее чем 25 млн. долл. США.

## VII. ПРЕДЛОЖЕНИЕ

27. Сознавая трудности, связанные с проведением многочисленных различных операций по одному счету Резерва, а также признавая выгоды от осуществления жилищного строительства по счету Резерва, что способствует как управлению активами, так и регулированию доходов и расходов, связанных с активами, Администратор рекомендует Исполнительному совету рассмотреть следующее предложение:

- а) включить в Резерв лишь операции, связанные с жилым фондом:

Дальнейшее строительство жилья не предусматривается. Будущие расходы будут связаны лишь с ремонтом и содержанием жилых помещений. Доходы от аренды будут более чем компенсировать эти расходы. ПРООН намерена продолжать свою политику в области реализации жилого фонда;

- б) перенести активы, относящиеся к служебным помещениям, из Резерва и включить их непосредственно в Ведомость активов и пассивов ПРООН:

ПРООН предпочитает выделить из Резерва нынешние активы в виде служебных помещений. Кроме того, ПРООН с течением времени амортизирует их за счет административного бюджета. Служебные помещения ПРООН, и в особенности те,

которые находятся в совместном пользовании с партнерами ОКГП, потребуют особого внимания, поскольку постоянно будут приниматься решения относительно потребностей в других таких помещениях. Это — перспективная область.

28. Как известно Исполнительному совету, Резерв, который был учрежден в 1979 году на уровне 25 млн. долл. США, предназначался исключительно для жилого фонда. Ввиду явной потребности в служебных помещениях в 1989 году средства Резерва стали использоваться более широко, с тем чтобы обеспечить служебными помещениями партнеров ОКГП, при этом уровень средств Резерва не был увеличен. В 1991 году Совет управляющих санкционировал увеличение объема средств по программе до 35 млн. долл. США. Таким образом, содержащееся в пункте 27 предложение соответствует первоначальному намерению и цели Резерва средств для размещения персонала на местах.

29. Администратор рекомендует Исполнительному совету рассмотреть на своей первой очередной сессии 1997 года подробное предложение в отношении пересмотренного сценария, касающегося жилого фонда и служебных помещений. Оно будет включать прогноз уровня средств Резерва (жилой фонд) и сценарий в отношении служебных помещений в рамках ОКГП, план по сохранению или реализации жилого фонда, а также прогнозы в отношении взносов учреждений. При этом Администратор просит Совет утвердить объем средств Резерва на уровне 62,8 млн. долл. США (в соответствии с новой системой бухгалтерского учета, по состоянию на 31 декабря 1996 года).

### VIII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

30. Для обеспечения персонала служебными помещениями ПРООН разрешалось использовать средства Резерва, если и когда не было других вариантов. Администратор подтверждает, что строительство велось в странах, находящихся в исключительных обстоятельствах, то есть в наименее развитых странах, где ни правительство, ни частный сектор не предлагали никакой альтернативы. Это также означало, что строительство осуществлялось в ситуациях, когда местная инфраструктура и системы материально-технического обеспечения строительных работ были весьма ограниченными и во многих случаях вовсе отсутствовали. Специалисты-строители, с которыми были проведены консультации, подтвердили, что существующие условия создают огромные трудности, и признали, что ПРООН добилась значительных успехов, завершив строительство этих помещений с качеством, соизмеримым с объемом затраченных средств. Следовательно, хотя в процессе управления и имели место недостатки, на сегодняшний день есть доказательства того, что первоначальная цель этой деятельности в области строительства достигнута, и ПРООН получила недвижимость, которая будет существенно способствовать ее операциям в этих странах. Проводимое ныне расследование будет касаться аспектов бухгалтерской отчетности, связанной с мероприятиями по линии Резерва. Не менее важно и то, что результаты расследования позволят извлечь уроки, а информация поможет ПРООН ограничить масштабы и объемы будущих строительных работ, а также обеспечит своевременное сотрудничество с

партнерскими организациями. Администратор убежден в том, что при проведении корректирующих мер в области управления удастся избежать повторного возникновения аналогичных проблем.

31. Комиссия ревизоров одобрила деятельность руководства ПРООН в течение 1995 и 1996 годов, направленную на выяснение и исправление положения. Комиссия сообщила Администратору, что это найдет отражение в ее докладе за двухгодичный период 1994—1995 годов, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии и впоследствии — Исполнительному совету.

#### IX. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

32. Исполнительный совет может пожелать:

1. Отметить с озабоченностью сохраняющиеся чрезмерные обязательства и чрезмерные расходы из Резерва средств размещения на местах;
2. Отметить с озабоченностью серьезные проблемы в области управления и контроля, выявленные ПРООН в ходе ее обзора Резерва средств для размещения на местах;
3. Поддержать решение в области управления, принятое к настоящему моменту;
4. Принять к сведению пересмотренную систему бухгалтерского учета, касающуюся Резерва средств для размещения на местах;
5. Одобрить в принципе внесенное Администратором предложение относительно того, чтобы деятельность по линии Резерва средств для размещения на местах охватывала исключительно жилые помещения и чтобы служебные помещения рассматривались отдельно, и с этой целью просить Администратора исходить из этого и представить доклад по данному вопросу Исполнительному совету на его первой сессии 1997 года;
6. Утвердить в качестве временной меры и до тех пор, пока Исполнительный совет не примет окончательное предложение Администратора о будущем Резерва, изложенное в пункте 5 настоящего решения, чтобы уровень Резерва средств для размещения на местах составил к концу 1996 года 62,8 млн. долл. США (брутто);
7. Просить Администратора представить доклад Исполнительному совету о результатах и решениях, принятых в отношении вопросов учета и отчетности, касающихся Резерва средств для размещения на местах, на первой очередной сессии 1997 года.

Приложение I

## ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

## РЕЗЕРВ СРЕДСТВ ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ НА МЕСТАХ

Ведомость доходов и расходов за годы, закончившиеся  
31 декабря 1994 года и 31 декабря 1995 года

	1994 г.	1995 г.
<u>Доходы</u>	долл. США	долл. США
Доходы от аренды	<u>4 867 149</u>	<u>4 269 250</u>
<u>Расходы</u>		
Ремонт и содержание	3 101 387	2 550 903
Прочие расходы	<u>0</u>	<u>95 172</u>
Итого, расходы	<u>3 101 387</u>	<u>2 646 075</u>
Превышение доходов над расходами	1 765 762	1 623 175
Резервный капитал — начало года	<u>825 302</u>	<u>2 591 064</u>
Резервный капитал — конец года	<u>2 591 064</u>	<u>4 214 239</u>

Приложение II

ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

РЕЗЕРВ СРЕДСТВ ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ НА МЕСТАХ

Баланс

по состоянию на 31 декабря 1994 года и 31 декабря 1995 года

	1994 г. долл. США	1995 г. долл. США
<b><u>Активы</u></b>		
Собственность (жилые и служебные помещения)	40 509 126	46 452 932
Восстановление за счет основных фондов	5 177 218	5 177 218
Программа аренды бытовых приборов	370 559	333 285
Строительные займы правительству	<u>3 113 063</u>	<u>2 798 417</u>
Итого, активы	<u>49 169 966</u>	<u>54 761 852</u>
<b><u>Пассивы</u></b>		
Счета кредиторов	0	107 190
Возмещение учреждениями расходов на строительство	3 650 600	3 650 600
Суммы, причитающиеся ПРООН	<u>17 928 302</u>	<u>21 789 823</u>
Итого, пассивы	<u>21 578 902</u>	<u>25 547 613</u>
<b><u>Баланс</u></b>		
Санкционированный резерв	25 000	25 000 000
Резервный капитал	<u>2 591 064</u>	<u>4 214 239</u>
	<u>27 591 064</u>	<u>29 214 239</u>
Всего, пассивы и остаток средств	<u>49 169 966</u>	<u>54 761 852</u>

-----